

SĄD

Wyrok Sądu z dnia 26 kwietnia 2016 r. – Strack/Komisja

(Sprawa T-221/08) ⁽¹⁾

[Dostęp do dokumentów — Rozporządzenie (WE) nr 1049/2001 — Dokumenty związane z aktami dochodzenia OLAF-u — Skarga o stwierdzenie nieważności — Wyrażna i dorozumiana odmowa dostępu — Wyjątek dotyczący ochrony życia prywatnego i integralności jednostki — Wyjątek dotyczący ochrony interesów handlowych osoby trzeciej — Wyjątek dotyczący ochrony procesu podejmowania decyzji — Obowiązek uzasadnienia — Odpowiedzialność pozaumowna]

(2016/C 211/51)

Język postępowania: niemiecki

Strony

Strona skarżąca: Guido Strack (Kolonja, Niemcy) (przedstawiciele: adwokaci H. Tettenborn i N. Lödler)

Strona pozwana: Komisja Europejska (przedstawiciele: początkowo P. Costa de Oliveira i B. Eggers, następnie B. Eggers i J. Baquero Cruz, pełnomocnicy)

Przedmiot

Po pierwsze, żądanie stwierdzenia nieważności wszystkich dorozumianych i wyraźnych decyzji Komisji wydanych w następstwie pierwotnych wniosków o udzielenie dostępu do dokumentów złożonych przez G. Stracka w dniach 18 i 19 stycznia 2008 r. oraz, po drugie, żądanie odszkodowania.

Sentencja

- 1) Postępowanie w sprawie zgodności z prawem dorozumianych decyzji o odmowie udostępnienia dokumentów wydanych przy rozpatrywaniu wniosków Guida Stracka o udostępnienie dokumentów zostaje umorzona.
- 2) Postępowanie w sprawie zgodności z prawem wyraźnych decyzji Komisji Wspólnot Europejskich oraz Europejskiego Urzędu ds. Zwalczania Nadużyć Finansowych (OLAF-u) o całkowitej lub częściowej odmowie udostępnienia dokumentów wydanych przy rozpatrywaniu ponownych wniosków G. Stracka z dnia 22 lutego i 21 kwietnia 2008 r. o udzielenie dostępu do dokumentów zostaje umorzona w zakresie, w jakim dokumenty te nie istniały bądź były niedostępne, w jakim owe dokumenty lub ich części były publicznie dostępne lub w jakim G. Strack przyznaje, że odmowa dostępu była zgodna z prawem.
- 3) Stwierdza się nieważność decyzji OLAF-u z dnia 30 kwietnia 2010 r. w zakresie, w jakim:

— mocą tej decyzji odmówiono dostępu do dokumentów z adnotacją „PD”;

— nazwisko G. Stracka zostało zasłonięte na dokumentach z adnotacją „PA”;

— niektóre dokumenty zostały pominięte w wykazie OLAF-u z dnia 30 kwietnia 2010 r. lub nie zostały udostępnione G. Strackowi wyłącznie z tego powodu, że był on ich autorem, że był on w ich posiadaniu zgodnie z przepisami rozporządzenia (WE) nr 45/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2000 r. o ochronie osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych przez instytucje i organy wspólnotowe i o swobodnym przepływie takich danych lub na innej podstawie, mimo że owe dokumenty nie były publicznie dostępne lub że nie były objęte wnioskiem o udostępnienie, w zakresie, w jakim dotyczyły korespondencji między OLAF-em a Europejskim Rzecznikiem Praw Obywatelskich lub OLAF-em a G. Strackiem, oraz w zakresie, w jakim dotyczą G. Stracka, niezależnie od okoliczności, że owe dokumenty nie wchodziły w skład akt dochodzenia.

- 4) Stwierdza się nieważność decyzji OLAF-u z dnia 7 lipca 2010 r. w zakresie, w jakim:
- mocą tej decyzji odmówiono dostępu do dokumentu nr 266 na podstawie rozporządzenia (WE) nr 1049/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 30 maja 2001 r. w sprawie publicznego dostępu do dokumentów Parlamentu Europejskiego, Rady i Komisji;
 - mocą tej decyzji odmówiono dostępu do dokumentu nr 268, z wyjątkiem informacji, z którymi G. Strack mógł się zapoznać na podstawie przepisów rozporządzenia nr 1049/2001 w ramach innych przekazanych mu dokumentów;
 - nazwisko G. Stracka zostało zasłonięte na dołączonych do tej decyzji kartach obiegu.
- 5) W pozostałym zakresie skarga zostaje oddalona.
- 6) Komisja Europejska pokrywa własne koszty, a także trzy czwarte kosztów poniesionych przez G. Stracka.
- 7) Guido Strack pokrywa jedną czwartą własnych kosztów.

⁽¹⁾ Dz.U. C 223 z 30.8.2008.

Wyrok Sądu z dnia 27 kwietnia 2016 r. – European Dynamics Luxembourg i in./EUIPO

(Sprawa T-556/11) ⁽¹⁾

(Zamówienia publiczne na usługi — Procedura przetargowa — Tworzenie i utrzymanie oprogramowania — Odrzucenie oferty jednego z oferentów — Klasyfikacja oferenta w procedurze kaskadowej — Podstawy wykluczenia — Konflikt interesów — Równość traktowania — Obowiązek staranności — Kryteria udzielania zamówienia — Oczywisty błąd w ocenie — Obowiązek uzasadnienia — Odpowiedzialność pozaumowna — Utrata szansy)

(2016/C 211/52)

Język postępowania: angielski

Strony

Strona skarżąca: European Dynamics Luxembourg SA (Ettelbrück, Luksemburg), European Dynamics Belgium SA (Bruksela, Belgia), Evropaiki Dynamiki – Proigmena Systimata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE (Ateny, Grecja) (przedstawiciele: początkowo adwokaci N. Korogiannakis, M. Dermitzakis i N. Theologou, następnie adwokat I. Ampazis, a wreszcie adwokat M. Sfyrí)

Strona pozwana: Urząd Unii Europejskiej ds. Własności Intelektualnej (EUIPO) (przedstawiciele: początkowo N. Bambara i M. Paolacci, następnie N. Bambara, pełnomocnicy, wspierani przez adwokatów P. Wytincka i B. Hoorelbekego)

Przedmiot

Żądanie stwierdzenia nieważności decyzji EUIPO, przekazanej w piśmie z dnia 11 sierpnia 2011 r. i przyjętej w ramach postępowania przetargowego AO/029/10 zatytułowanego „Usługi tworzenia i utrzymania oprogramowania”, odrzucającej ofertę złożoną przez European Dynamics Luksemburg i innych powiązanych z nią decyzji EUIPO przyjętych w ramach tego postępowania, w tym decyzji o udzieleniu zamówienia innym oferentom, oraz, po drugie, żądanie zasądzenia odszkodowania.

Sentencja

- 1) Stwierdza się nieważność decyzji Urzędu Unii Europejskiej ds. Własności Intelektualnej (EUIPO), doręczonej pismem z dnia 11 sierpnia 2011 r., przyjętej w ramach postępowania przetargowego AO/029/10, zatytułowanego „Usługi tworzenia i utrzymania oprogramowania”, na mocy której odrzucona została oferta złożona przez European Dynamics Luxembourg SA oraz innych powiązanych decyzji EUIPO, przyjętych w ramach tego postępowania, w tym decyzji o udzieleniu zamówienia trzem innym oferentom, sklasyfikowanym jako wybrani oferenci na trzech pierwszych miejscach w procedurze kaskadowej.